

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 19 settembre 2006, n. 495.

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'Associazione Volontari del soccorso Morgex – La Salle – Pré-Saint-Didier.

pag. 5101

Decreto 19 settembre 2006, n. 496.

Individuazione di dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, a integrazione e modificazione dei decreti n. 421 in data 29 luglio 2005, n. 449 in data 17 agosto 2005, n. 689 in data 15 dicembre 2005, n. 118 in data 13 marzo 2006, n. 141 in data 20 marzo 2006 e n. 467 in data 30 agosto 2006.

pag. 5101

Arrêté n° 500 du 25 septembre 2006,

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ru Blanc et Lusoney» dont le siège est situé dans la commune de NUS, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5103

Decreto 25 settembre 2006, n. 501.

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili interessati dai lavori di costruzione di un nuovo imbocco della S.R. n. 4 di Issogne in Comune di VERRÈS.

pag. 5104

Decreto 26 settembre 2006, n. 502.

Nomina della Commissione regionale per gli automezzi, il materiale tecnico ed il vestiario del Corpo Valdostano dei Vigili del Fuoco.

pag. 5105

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 495 du 19 septembre 2006,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'association « Volontari del soccorso Morgex – La Salle – Pré-Saint-Didier ».

page 5101

Arrêté n° 496 du 19 septembre 2006,

portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et modification des arrêtés n°s 421 du 29 juillet 2005, 449 du 17 août 2005, 689 du 15 décembre 2005, 118 du 13 mars 2006, 141 du 20 mars 2006 et 467 du 30 août 2006.

page 5101

Decreto 25 settembre 2006, n. 500.

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Lusoney», con sede nel comune di NUS, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5103

Arrêté n° 501 du 25 septembre 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du nouvel embranchement de la RR n° 4 d'Issogne, dans la commune de VERRÈS.

page 5104

Arrêté n° 502 du 26 septembre 2006,

portant composition de la Commission régionale chargée des véhicules, du matériel technique et des vêtements du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 5105

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 25 settembre 2006, n. 30.

Costituzione della Commissione tecnica per la determinazione della minima unità particellare in Comune di ARVIER.

pag. 5106

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 15 settembre 2006, n. 3886.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni e integrazioni, della società cooperativa «MENS@CORPORE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE IN SIGLA M@C COOP. SOCIALE», con sede in COURMAYEUR, nell'Albo regionale delle cooperative sociali.

pag. 5107

Provvedimento dirigenziale 15 settembre 2006, n. 3887.

Trasferimento dalla categoria «altre cooperative» alla categoria «cooperative di produzione e lavoro» della sezione a mutualità prevalente del Registro regionale degli enti cooperativi di cui alla L.R. 05.05.1998, n. 27 come modificata dalla L.R. 16.02.2006, n. 4, della cooperativa «COOPERATIVE SOCIETÀ COOPERATIVE», di AOSTA.

pag. 5108

ASSESSORATO ISTRUZIONE E CULTURA

Decreto 29 settembre 2006, prot. n. 42345/SS.

Approvazione della graduatoria di merito per l'affidamento dell'incarico di coordinatore di educazione fisica e sportiva.

pag. 5109

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 30 du 25 septembre 2006,

portant composition de la commission technique chargée de la détermination de l'unité parcellaire minimale, dans la commune d'ARVIER.

page 5106

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 3886 du 15 septembre 2006,

portant immatriculation de la société « MENS@CORPORE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE IN SIGLA M@C COOP. SOCIALE », dont le siège social est à COURMAYEUR, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée et complétée.

page 5107

Acte du dirigeant n° 3887 du 15 septembre 2006,

portant transfert de la société « COOPERATIVE SOCIETÀ COOPERATIVA », dont le siège social est à AOSTE, de la catégorie « Autres coopératives » à la catégorie « Coopératives de production et de travail » de la section des coopératives à vocation essentiellement mutualiste du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 4 du 16 février 2006.

page 5108

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE

Arrêté réf. n° 42345/SS du 29 septembre 2006,

portant approbation de la liste de mérite pour la charge de coordinateur de l'éducation physique et sportive.

page 5109

CIRCOLARI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Circolare 21 settembre 2006, n. 44.

Assegnazione di alcool in esenzione fiscale per la distillazione di vinacce ad uso familiare per la stagione viticola 2006-2007.

pag. 5110

Circolare 22 settembre 2006, n. 45.

Pubblicazione calendario manifestazioni fieristiche e trasmissione delle comunicazioni all'Amministrazione Regionale. Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 22.

pag. 5111

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2539.

Programma Interreg III Italia-Francia 2000/06: approvazione dei progetti interessanti la Valle d'Aosta selezionati dal Comitato di programmazione del 22 giugno 2006 e relativo impegno di spesa.

pag. 5112

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2582.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione strada podereale a servizio dell'alpeggio in località Feleumaz nel Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES, proposto dal Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES.

pag. 5116

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2583.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione delle sciovie parallele Palasinaz 1 e 2 con una seggiovia biposto ad ammortamento fisso, nel comprensorio sciistico Estoul - Palasinaz nel Comune di BRUSSON, proposto dalla S.I.T.I.B. S.p.A. con sede nel Comune di BRUSSON.

pag. 5117

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2612.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5118

CIRCULAIRES

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Circulaire n° 44 du 21 septembre 2006,

relative à l'attribution d'alcool en exemption fiscale pour la distillation des marcs de raisin en vue de la consommation familiale au titre de la saison viticole 2006/2007.

page 5110

Circulaire n° 45 du 22 septembre 2006,

relative à la publication du calendrier des foires et des salons et à la transmission des communications à l'Administration régionale, au sens de la loi régionale n° 22 du 14 octobre 2005.

page 5111

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2539 du 1^{er} septembre 2006,

portant approbation, dans le cadre du programme Interreg III A Italie-France 2000/2006, des projets concernant la Vallée d'Aoste sélectionnés par le Comité de planification dans son acte du 22 juin 2006 et engagement de la dépense y afférente.

page 5112

Délibération n° 2582 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, en vue de l'aménagement du chemin rural destiné à desservir l'alpage de Feleumaz, sur le territoire de ladite Commune.

page 5116

Délibération n° 2583 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par SITIB SpA, ayant son siège dans la commune de BRUSSON, en vue du remplacement des téléskis parallèles Palasinaz 1 et 2 du domaine skiable Estoul - Palasinaz, dans ladite commune, par un télésiège à pinces fixes biplace.

page 5117

Délibération n° 2612 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 5118

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2614.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento di programmi di interventi FoSPI di cui alla Legge regionale 48/1995, relativamente al progetto n. 22 del Comune di CHAMPORCHER – programma 2001/2003. pag. 5121

**COMITATO DI GESTIONE
DEL FONDO SPECIALE
PER IL VOLONTARIATO
NELLA REGIONE VALLE D'AOSTA**

Deliberazione 12 settembre 2006.

Esame delle istanze concorrenti al Bando per l'istituzione del nuovo Centro di Servizio per il Volontariato nella Regione Autonoma Valle d'Aosta e provvedimenti conseguenti. pag. 5123

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE E
OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 9). pag. 5124

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5124

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di COGNE. Deliberazione 28 agosto 2006, n. 33.

Approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 34) relativamente alla modifica dell'art. 50 punto 4) (destinazione d'uso della zona F1 B) delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. di COGNE. pag. 5125

Comune di ISSIME. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 21.

Classificazione dei fabbricati presenti sul territorio comunale. pag. 5126

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 11 settembre 2006, n. 17.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.

Délibération n° 2614 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48/1995, relativement au projet n° 22 de la Commune de CHAMPORCHER – plan 2001/2003.

page 5121

**COMITÉ DE GESTION
DU FONDS SPÉCIAL
POUR LE BÉNÉVOLAT
EN VALLÉE D'AOSTE**

Délibération du 12 septembre 2006.

Examen des demandes déposées au titre de l'avis relatif à l'institution du Centre de services pour le bénévolat de la Vallée d'Aoste et décisions y afférentes.

page 5123

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 9). page 5124

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5124

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de COGNE. Délibération n° 33 du 28 août 2006,

portant approbation de la variante non substantielle n° 34 du PRGC relative à la modification du point 4 («Destinazione d'uso della zona F1B») de l'art. 50 des normes techniques d'application du PRG de COGNE. page 5125

Commune d'ISSIME. Délibération n° 21 du 19 septembre 2006,

portant classement des bâtiments situés sur le territoire communal. page 5126

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 17 du 11 septembre 2006,

portant approbation de la variante non substantielle du

vigente per i lavori di adeguamento e messa in sicurezza della strada di Plan Coudrey.

pag. 5127

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 27.

Progetto preliminare per lavori di delocalizzazione scivola Payel. Presa d'atto osservazioni – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 5127

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di POLLEIN.

Graduatoria definitiva. Selezione, per soli titoli, per l'assunzione a tempo determinato, part time, di assistenti per il servizio di refezione scolastica e durante i trasporti scolastici – Categoria A, Posizione A del CCRL.

pag. 5129

Comunità Montana Mont Rose – Ufficio Segreteria.

Estratto di concorso pubblico.

pag. 5130

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.

Estratto del bando di concorso per soli esami per la copertura di un posto di Collaboratore tecnico professionale esperto (Categoria Ds) con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e tempo pieno ed esclusivo, vacante nella dotazione organica dell'Agenzia.

pag. 5131

ANNUNZI LEGALI

Comune di NUS – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Via Aosta, 13 – 11020 NUS (AO) – Tel. 0165/763763 – fax 0165/763719.

Estratto di avviso di asta pubblica.

pag. 5132

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Consorzio depurazione fognature di Saint-Christophe – Aosta – Quart – Sede: Località L'Île Blonde n. 2 – 11020 BRISSOGNE (AO).

Estratto bando a procedura aperta. Lavori di ripristino dei danni a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre

PRGC en vigueur, relative aux travaux de mise aux normes et de sécurisation de la route de Plan-Coudrey.

page 5127

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 27 du 19 septembre 2006,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC, relative à l'avant-projet des travaux de délocalisation de la remontée mécanique « Payel », et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 5127

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de POLLEIN.

Liste d'aptitude. Sélection, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps partiel, d'assistants préposés au service de restauration scolaire et au ramassage scolaire, catégorie A, position A, au sens de la CCRT.

page 5129

Communauté de montagne Mont Rose – Secrétariat.

Extrait d'un avis de concours externe.

page 5130

Région autonome Vallée d'Aosta – Agence régionale pour la protection de l'environnement.

Extrait de l'avis de concours, sur épreuves, pour le pourvoi d'un poste de collaborateur technique professionnel spécialisé – catégorie Ds (contrat exclusif à durée indéterminée et à temps plein) vacant dans le cadre de l'organigramme de l'Agence.

page 5131

ANNONCES LÉGALES

Commune de NUS – Région autonome Vallée d'Aosta – 13, rue d'Aoste – 11020 NUS – tél. 01 65 76 37 63 – télécopieur 01 65 76 37 19.

Extrait d'un avis d'appel d'offres.

page 5132

Consortium d'épuration des eaux d'égout Saint-Christophe – Aoste – Quart – 2, L'Île Blonde – 11020 BRISSOGNE.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert. Travaux de réparation des dommages provoqués par l'inondation du

2000 (2° finanziamento) dei collettori consortili di sponda destra e sinistra a servizio dell'impianto di depurazione di BRISSOGNE. pag. 5133

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Finbard S.p.A. – loc. Grand Chemin 34 – 11020 SAINT-CHRISTOPHE (AO).

Bando di gara a procedura aperta. pag. 5134

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Decreto 25 settembre 2006, n. 30.

Costituzione della Commissione tecnica per la determinazione della minima unità particellare in Comune di ARVIER. pag. 5106

Circolare 21 settembre 2006, n. 44.

Assegnazione di alcool in esenzione fiscale per la distillazione di vinacce ad uso familiare per la stagione viticola 2006-2007. pag. 5110

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5124

AMBIENTE

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2582.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione strada poderalo a servizio dell'alpeggio in località Feleumaz nel Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES, proposto dal Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES. pag. 5116

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2583.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione delle sciovie parallele Palasinaz 1 e 2 con una seggiovia biposto ad ammassamento fisso, nel comprensorio sciistico Estoul – Palasinaz nel Comune di BRUSSON, proposto dalla S.I.T.I.B. S.p.A. con sede nel Comune di BRUSSON. pag. 5117

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 9). pag. 5124

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5124

mois d'octobre 2000 (2° lot) aux collecteurs (rives droite et gauche) desservant la station d'épuration de BRISSOGNE. page 5133

Région Autonome Vallée d'Aoste – Finbard s.p.a. – 34, lieu-dit Grand-Chemin – 11020 SAINT-CHRISTOPHE (AO).

Avis d'appel d'offres ouvert. page 5134

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Arrêté n° 30 du 25 septembre 2006,

portant composition de la commission technique chargée de la détermination de l'unité parcellaire minimale, dans la commune d'ARVIER. page 5106

Circulaire n° 44 du 21 septembre 2006,

relative à l'attribution d'alcool en exemption fiscale pour la distillation des marcs de raisin en vue de la consommation familiale au titre de la saison viticole 2006/2007. page 5110

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5124

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 2582 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, en vue de l'aménagement du chemin rural destiné à desservir l'alpage de Feleumaz, sur le territoire de ladite Commune. page 5116

Délibération n° 2583 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par SITIB SpA, ayant son siège dans la commune de BRUSSON, en vue du remplacement des téléskis parallèles Palasinaz 1 et 2 du domaine skiable Estoul – Palasinaz, dans ladite commune, par un télésiège à pinces fixes biplace. page 5117

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 9). page 5124

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5124

ASSISTENZA SOCIALE

Comitato di gestione del fondo speciale per il volontariato nella Regione Valle d'Aosta. Deliberazione 12 settembre 2006.

Esame delle istanze concorrenti al Bando per l'istituzione del nuovo Centro di Servizio per il Volontariato nella Regione Autonoma Valle d'Aosta e provvedimenti conseguenti. pag. 5123

ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

Decreto 19 settembre 2006, n. 495.

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'Associazione Volontari del soccorso Morgex - La Salle - Pré-Saint-Didier. pag. 5101

BILANCIO

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2612.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5118

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2614.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento di programmi di interventi FoSPI di cui alla Legge regionale 48/1995, relativamente al progetto n. 22 del Comune di CHAMPORCHER - programma 2001/2003. pag. 5121

CONSORZI

Arrêté n° 500 du 25 septembre 2006,

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ru Blanc et Lusoney» dont le siège est situé dans la commune de NUS, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933. page 5103

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 26 settembre 2006, n. 502.

Nomina della Commissione regionale per gli automezzi, il materiale tecnico ed il vestiario del Corpo Valdostano dei Vigili del Fuoco. pag. 5105

Decreto 25 settembre 2006, n. 30.

Costituzione della Commissione tecnica per la determinazione della minima unità particellare in Comune di ARVIER. pag. 5106

AIDE SOCIALE

Comité de gestion du fonds spécial pour le bénévolat en Vallée d'Aoste. Délibération du 12 septembre 2006.

Examen des demandes déposées au titre de l'avis relatif à l'institution du Centre de services pour le bénévolat de la Vallée d'Aoste et décisions y afférentes. page 5123

ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

Arrêté n° 495 du 19 septembre 2006,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'association « Volontari del soccorso Morgex - La Salle - Pré-Saint-Didier ». page 5101

BUDGET

Délibération n° 2612 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique. page 5118

Délibération n° 2614 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48/1995, relativement au projet n° 22 de la Commune de CHAMPORCHER - plan 2001/2003. page 5121

CONSORTIUMS

Decreto 25 settembre 2006, n. 500.

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Lusoney», con sede nel comune di NUS, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215. pag. 5103

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 502 du 26 septembre 2006,

portant composition de la Commission régionale chargée des véhicules, du matériel technique et des vêtements du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers. page 5105

Arrêté n° 30 du 25 septembre 2006,

portant composition de la commission technique chargée de la détermination de l'unité parcellaire minimale, dans la commune d'ARVIER. page 5106

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 15 settembre 2006, n. 3886.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni e integrazioni, della società cooperativa «MENS@CORPORE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE IN SIGLA M@C COOP. SOCIALE», con sede in COURMAYEUR, nell'Albo regionale delle cooperative sociali. pag. 5107

Provvedimento dirigenziale 15 settembre 2006, n. 3887.

Trasferimento dalla categoria «altre cooperative» alla categoria «cooperative di produzione e lavoro» della sezione a mutualità prevalente del Registro regionale degli enti cooperativi di cui alla L.R. 05.05.1998, n. 27 come modificata dalla L.R. 16.02.2006, n. 4, della cooperativa «COOPERATIVE SOCIETÀ COOPERATIVA», di AOSTA.

pag. 5108

ENTI LOCALI

Comune di COGNE. Deliberazione 28 agosto 2006, n. 33.

Approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 34) relativamente alla modifica dell'art. 50 punto 4) (destinazione d'uso della zona F1 B) delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. di COGNE.

pag. 5125

Comune di ISSIME. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 21.

Classificazione dei fabbricati presenti sul territorio comunale. pag. 5126

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 11 settembre 2006, n. 17.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente per i lavori di adeguamento e messa in sicurezza della strada di Plan Coudrey.

pag. 5127

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 27.

Progetto preliminare per lavori di delocalizzazione scivola Payel. Presa d'atto osservazioni – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 5127

ESPROPRIAZIONI

Decreto 25 settembre 2006, n. 501.

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 3886 du 15 septembre 2006,

portant immatriculation de la société « MENS@CORPORE SOCIÉTÀ COOPERATIVA SOCIALE IN SIGLA M@C COOP. SOCIALE », dont le siège social est à COURMAYEUR, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée et complétée. page 5107

Acte du dirigeant n° 3887 du 15 septembre 2006,

portant transfert de la société « COOPERATIVE SOCIÉTÀ COOPERATIVA », dont le siège social est à AOSTE, de la catégorie « Autres coopératives » à la catégorie « Coopératives de production et de travail » de la section des coopératives à vocation essentiellement mutualiste du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 4 du 16 février 2006. page 5108

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de COGNE. Délibération n° 33 du 28 août 2006,

portant approbation de la variante non substantielle n° 34 du PRGC relative à la modification du point 4 («Destinazione d'uso della zona F1B») de l'art. 50 des normes techniques d'application du PRG de COGNE.

page 5125

Commune d'ISSIME. Délibération n° 21 du 19 septembre 2006,

portant classement des bâtiments situés sur le territoire communal. page 5126

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 17 du 11 septembre 2006,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative aux travaux de mise aux normes et de sécurisation de la route de Plan-Coudrey.

page 5127

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 27 du 19 septembre 2006,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC, relative à l'avant-projet des travaux de délocalisation de la remontée mécanique « Payel », et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 5127

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 501 du 25 septembre 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration

zione regionale degli immobili interessati dai lavori di costruzione di un nuovo imbocco della S.R. n. 4 di Issogne in Comune di VERRÈS.

pag. 5104

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Circolare 22 settembre 2006, n. 45.

Pubblicazione calendario manifestazioni fieristiche e trasmissione delle comunicazioni all'Amministrazione Regionale. Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 22.

pag. 5111

FINANZE

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2612.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5118

Deliberazione 15 settembre 2006, n. 2614.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento di programmi di interventi FoSPI di cui alla Legge regionale 48/1995, relativamente al progetto n. 22 del Comune di CHAMPORCHER – programma 2001/2003.

pag. 5121

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 500 du 25 septembre 2006,

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ru Blanc et Lusenev» dont le siège est situé dans la commune de NUS, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5103

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2582.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione strada podereale a servizio dell'alpeggio in località Feleumaz nel Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES, proposto dal Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES.

pag. 5116

ISTRUZIONE

Decreto 29 settembre 2006, prot. n. 42345/SS.

Approvazione della graduatoria di merito per l'affidamento dell'incarico di coordinatore di educazione fisica e sportiva.

pag. 5109

régionale des biens immeubles nécessaires au travaux de réalisation du nouvel embranchement de la RR n° 4 d'Issogne, dans la commune de VERRÈS.

page 5104

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Circulaire n° 45 du 22 septembre 2006,

relative à la publication du calendrier des foires et des salons et à la transmission des communications à l'Administration régionale, au sens de la loi régionale n° 22 du 14 octobre 2005.

page 5111

FINANCES

Délibération n° 2612 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 5118

Délibération n° 2614 du 15 septembre 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48/1995, relativement au projet n° 22 de la Commune de CHAMPORCHER – plan 2001/2003.

page 5121

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 25 settembre 2006, n. 500.

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Lusenev», con sede nel comune di NUS, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5103

Délibération n° 2582 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, en vue de l'aménagement du chemin rural destiné à desservir l'alpage de Feleumaz, sur le territoire de ladite Commune.

page 5116

INSTRUCTION

Arrêté réf. n° 42345/SS du 29 septembre 2006,

portant approbation de la liste de mérite pour la charge de coordinateur de l'éducation physique et sportive.

page 5109

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 19 settembre 2006, n. 496.

Individuazione di dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, a integrazione e modificazione dei decreti n. 421 in data 29 luglio 2005, n. 449 in data 17 agosto 2005, n. 689 in data 15 dicembre 2005, n. 118 in data 13 marzo 2006, n. 141 in data 20 marzo 2006 e n. 467 in data 30 agosto 2006.

pag. 5101

PERSONALE REGIONALE

Decreto 19 settembre 2006, n. 496.

Individuazione di dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, a integrazione e modificazione dei decreti n. 421 in data 29 luglio 2005, n. 449 in data 17 agosto 2005, n. 689 in data 15 dicembre 2005, n. 118 in data 13 marzo 2006, n. 141 in data 20 marzo 2006 e n. 467 in data 30 agosto 2006.

pag. 5101

PROTEZIONE CIVILE

Decreto 26 settembre 2006, n. 502.

Nomina della Commissione regionale per gli automezzi, il materiale tecnico ed il vestiario del Corpo Valdostano dei Vigili del Fuoco.

pag. 5105

SPORT E TEMPO LIBERO

Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2583.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione delle sciovie parallele Palasinaz 1 e 2 con una seggiovia biposto ad ammortamento fisso, nel comprensorio sciistico Estoul – Palasinaz nel Comune di BRUSSON, proposto dalla S.I.T.I.B. S.p.A. con sede nel Comune di BRUSSON.

pag. 5117

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 9).

pag. 5124

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5124

TRASPORTI

Decreto 25 settembre 2006, n. 501.

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 496 du 19 septembre 2006,

portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et modification des arrêtés n°s 421 du 29 juillet 2005, 449 du 17 août 2005, 689 du 15 décembre 2005, 118 du 13 mars 2006, 141 du 20 mars 2006 et 467 du 30 août 2006.

page 5101

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 496 du 19 septembre 2006,

portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et modification des arrêtés n°s 421 du 29 juillet 2005, 449 du 17 août 2005, 689 du 15 décembre 2005, 118 du 13 mars 2006, 141 du 20 mars 2006 et 467 du 30 août 2006.

page 5101

PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 502 du 26 septembre 2006,

portant composition de la Commission régionale chargée des véhicules, du matériel technique et des vêtements du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 5105

SPORTS ET LOISIRS

Délibération n° 2583 du 8 septembre 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par SITIB SpA, ayant son siège dans la commune de BRUSSON, en vue du remplacement des téléskis parallèles Palasinaz 1 et 2 du domaine skiable Estoul – Palasinaz, dans ladite commune, par un télésiège à pinces fixes biplace.

page 5117

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 9).

page 5124

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5124

TRANSPORTS

Arrêté n° 501 du 25 septembre 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration

zione regionale degli immobili interessati dai lavori di costruzione di un nuovo imbocco della S.R. n. 4 di Issogne in Comune di VERRÈS.

pag. 5104

UNIONE EUROPEA

Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2539.

Programma Interreg III Italia-Francia 2000/06: approvazione dei progetti interessanti la Valle d'Aosta selezionati dal Comitato di programmazione del 22 giugno 2006 e relativo impegno di spesa.

pag. 5112

URBANISTICA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 9).

pag. 5124

Comune di COGNE. Deliberazione 28 agosto 2006, n. 33.

Approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 34) relativamente alla modifica dell'art. 50 punto 4) (destinazione d'uso della zona F1 B) delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. di COGNE.

pag. 5125

Comune di ISSIME. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 21.

Classificazione dei fabbricati presenti sul territorio comunale.

pag. 5126

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 11 settembre 2006, n. 17.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente per i lavori di adeguamento e messa in sicurezza della strada di Plan Coudrey.

pag. 5127

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 19 settembre 2006, n. 27.

Progetto preliminare per lavori di delocalizzazione scivola Payel. Presa d'atto osservazioni – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 5127

ZONA FRANCA

Circolare 21 settembre 2006, n. 44.

Assegnazione di alcool in esenzione fiscale per la distillazione di vinacce ad uso familiare per la stagione viticola 2006-2007.

pag. 5110

régionale des biens immeubles nécessaires au travaux de réalisation du nouvel embranchement de la RR n° 4 d'Issogne, dans la commune de VERRÈS.

page 5104

UNION EUROPÉENNE

Délibération n° 2539 du 1^{er} septembre 2006,

portant approbation, dans le cadre du programme Interreg III A Italie-France 2000/2006, des projets concernant la Vallée d'Aoste sélectionnés par le Comité de planification dans son acte du 22 juin 2006 et engagement de la dépense y afférente.

page 5112

URBANISME

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 9).

page 5124

Commune de COGNE. Délibération n° 33 du 28 août 2006,

portant approbation de la variante non substantielle n° 34 du PRGC relative à la modification du point 4 («Destinazione d'uso della zona F1B») de l'art. 50 des normes techniques d'application du PRG de COGNE.

page 5125

Commune d'ISSIME. Délibération n° 21 du 19 septembre 2006,

portant classement des bâtiments situés sur le territoire communal.

page 5126

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 17 du 11 septembre 2006,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative aux travaux de mise aux normes et de sécurisation de la route de Plan-Coudrey.

page 5127

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 27 du 19 septembre 2006,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC, relative à l'avant-projet des travaux de délocalisation de la remontée mécanique « Payel », et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 5127

ZONE FRANCHE

Circulaire n° 44 du 21 septembre 2006,

relative à l'attribution d'alcool en exemption fiscale pour la distillation des marcs de raisin en vue de la consommation familiale au titre de la saison viticole 2006/2007.

page 5110